

大漢公報

孔子紀元二千四百九十七年 夏曆歲次丙戌年八月廿一日

重要新聞

中央軍三路攻張北

▲傳作義部隊迫近大同
南京拾七日電：貼近政府方面報稱：中央軍進攻張家口，仍分三路前進。共軍節節敗退。據前方軍報稱：共軍有放棄張垣模樣。因共軍已開始撤退，並供出糧食出張垣。延安雖未直接受到威脅。惟由黃河區北進之胡宗南將軍，率領部隊，抵達臨汾後，繼續北上，增強陽曲駐軍。由綏遠南下傅作義之中央軍亦進抵大同。夾擊共軍。大同之圍或不日可解。張垣與延安交通線，或將因此截斷。

反對我國之出版律

上海十七日美聯社電：駐中國之外國記者俱樂部，昨日致電美國國務卿長本尼特。請求向中國政府抗議。反對現行之中國出版律。因該律有種種限制，僅予中國政府發表之消息與中國法庭案程序以利便。外人記者是次提起抗議。原因由於被設在中國之美國領事法庭審訊之德人斯珍基。現在以破壞名譽為題。反告在中國美國領事法庭審訊之德人斯珍基。告蘭多氏是根據美聯社之發表與美聯社之德人斯珍基之罪狀云。

菲律賓欲佔婆羅洲

峴尼拉十七日電：菲律賓外交部長杜達。昨日開始研究關於菲律賓土文件。因菲律賓政府現在有要求索取菲南之龜島。美屬北婆羅洲。及中國海東南列島。聞在菲律賓獨立圖書館已找出有關婆羅洲屬菲文件云。

批准新車發售價目

華盛頓十七日電：美國價目局。昨日批准福特、馬奇李、林肯等號自由車。新發售最高價目。平均與舊價比較。增加百分之六。福特四門超等車一千一百三十一元。舊價比較增加六十三元。又特別超等一千二百零二元。增加六十八元。馬奇李四門車一千四百一十二元。增加七十九元。林肯四門車二千零八十五元。增加一百二十六元云。

北平發現奇形蜘蛛

北平十六日美聯社電：新報載：在北平附近某寺。發現一新出奇形蜘蛛。其頭及面部。與人類相似。「大如萍菓」。白面兼有眉與鼻及口。其餘各部黑色。有八爪。在該寺院之桃樹。為一和尚發覺。現將貯在玻璃樽內。以備科學家研究云。

偽菲主席具保釋出

峴尼拉十六日電：在日軍佔領時期。任菲律賓偽總統之勞德氏。是日由人民法庭審訊。據彼供稱：美國不能保護菲律賓。迫令菲島人民與日軍合作。否則被處死刑。是日第壹審完竣後。勞德氏得法官之許可。以非幣五萬元保出。在外聽候續審云。

非羅羣島要求獨立

丹麥京哥本哈根拾六日加拿大社電：據此間官方消息。丹麥大西洋羣島及非羅羣島一帶之人民。於月之拾四日舉行選舉。據該羣島首領發言人稱：該地之居民多數要求組織自治獨立政府。脫離丹麥國云。

日本求俄加入軸心

東京十七日合衆社電：據官方披露。國際軍事法庭審訊東條英機及其他廿六名戰犯不久將聽取日本欲說服俄國文件。在戰事吃緊時。日本

本報價目表

△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵費一元一	三元三	六元六	十三元三
本埠郵費一元一	三元三	六元六	十三元三
加郵費一元一	三元三	六元六	十三元三
中國各埠一元一	三元三	六元六	十三元三
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要照先惠。空函定閱。恕不奉呈。司理部啟			

世界最近新聞簡述

▲日本煤礦產額不足應用 東京十七日電：盟軍司令部宣佈。日政府實不盡力。以煤礦產額。現估計每年僅出產三千三百萬噸。而每年最低限度要二千八百萬噸。方足應用。在戰時用煤。及煤礦工人。每年能產五千萬噸。美國肉荒漸嚴重 紐約十七日電：美國肉荒情形漸覺嚴重。全國各地「熱狗」。魚類。雞鴨。大有求過於供。但各商號商人預料兩星期內所有存貨。亦將沽清。據此間肉商會稱。全市肉類僅應用三天。因自施行限制價目以來。黑市再為活動云。

▲倭皇白馬在美巡遊 三藩市十七日電：倭皇著名白馬。將於十月廿日。在三藩市舉行美軍遠征隊式。八次全美巡遊大會。參加盛大勝利巡遊。

▲美軍犯偷竊案被判監禁 東京十七日電：美駐防軍四名。因犯偷竊及轉售醫院用品。自認有罪。被軍事法庭判決。每人監禁三年。及將薪金充公。日平民登名。為四美軍經紀。亦被判監禁三年。并罰款日幣三萬元。約美金二千餘元云。

▲游泳英海峽失敗 英國都華十七日電：丹麥著名游泳家曼打臣氏。年三十歲。是晨在法國之故利斯爾斯角下水。擬橫游英海峽之壯舉。但下水後三點鐘零一分。迫要停止。因被海水浸及双目。幾至失明。據曼打臣是次失敗。因所戴防水眼鏡。乃戰前製造。不甚適用。惟望明年再試。前星期智利游泳家。布羅意打氏。亦曾作第二次游泳失敗。亦望明年再舉行云。

▲美海員罷工暫和緩 紐約十七日電：美國特埃與海員會宣佈。所有輪船由「T」海員會駕駛者。暫時不為特埃與海員罷工巡遊隊所阻。此令宣佈後。罷工風潮較為和緩云。

▲運入大批猴子供研究 華盛頓十七日電：美國研究小兒驚風症者。擬派員往荷屬東印度。及菲律賓羣島內之森林。尋獲大批特種猴子。為研究小兒驚風原因。及其醫治方法。現每年須要此種猴子五千隻。以供研究之用云。

▲破獲德青年恐怖黨 柏林十七日電：俄方當局宣佈。破獲德青年恐怖黨。自命為「黑手」黨。專向俄軍恐嚇及暗殺。在俄軍事法庭判決。其七名領袖判死刑。其餘八名監禁云。

▲製造小型收音機 倫敦十七日電：英國製造家。現已開始製造壹小型收音機。其大僅如袖珍影相機。惟收音力甚大。能接收荷蘭。法國。及比國等廣播音。其定價為拾二英鎊零十士令。約美金五拾元云。

▲飛往開羅飛機未準備 檀香山十七日電：美軍擬取道北極。不停飛往埃及開羅。原定昨晚在此間起程。但因未及準備。今日暫取消起程。該超型轟炸機。擬帶備汽油能飛行四拾三小時。計至開羅行程約需三小時。料抵步後所存汽油亦必甚少云。

▲俄外長又攻本尼特 法京巴黎十七日聯合社電：蘇俄外長莫洛托夫。昨日發表對美國國務卿本尼特之邊界問題。謂波蘭西方之邊界。須將從新討論方能規定。莫氏極力抨擊。謂波蘭之西方之邊界。在戰前經由三強在波次丹會議規定。戰後將德國佔管波蘭西方區域。波蘭現已有二百萬德民撤出該區域。大半遷往英國佔管區域云。

▲大坂搜出英女皇像 東京拾六日電：聯軍總部接到香港官方請求。是日在日本大坂兵工廠內已搜出從前英皇立於香港海旁之英女皇維多利亞銅像。但皇冕及右東已失去。

行銀梳仔襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
本銀行現可發行法幣匯單。向駐上海暨天津之大通銀行。匯兌。並可發行匯單向下列各埠廣州、重慶、福州、漢口、昆明、南京、北平、汕頭、青島、暨青島之郵政儲蓄銀行提款。匯價照時價計算。每人每月限滙法幣與一百元美幣相等。

爾之銀兩穩固
(一)倘將爾之銀兩儲於寶隆銀行。則有資產廿萬萬元為之保障。同時又可保護爾本人之將來也。請即刻存款於本銀行。而逐漸增加爾之儲蓄。按定時而儲蓄。持之永久。則積少成多也。
▲接滙中國款項
加拿大寶隆銀行啟
THE ROYAL BANK OF CANADA

庭潤李
廣告
承接建築木工兼裱花紙與及油漆工精價廉各界僑商婦女留心光顧者請由電話通知當即如命快捷妥當工廠在跑馬街門牌四百五十三號 寓在治街門牌三百三十三號半樓上
電話 住家 276 八九

新到夾碼
本公司茲又辦到大宗著名牌夾碼保護珍貴物品文件等最為鞏固每箇卅五元歡迎貴客參觀
Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

冬瓜發售
本店有老身冬瓜發售如意者請到函商可也
KWONG LUNG CHAN
P.O. Box 111 Vernon, B.C.

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶餐館。日夜開市。嘉節美菜。式式俱備。仰求各界。男女僑胞。留意光顧。請移玉步。

△代東
謹訂九月廿二號為本分部舉行成立第五週年紀念典禮。具薄酌敦請
中國洪門致公黨三級部暨洪門大小機關昆仲姊妹駕臨助慶。指示禮儀。賜勝翹企
中國洪門致公黨柯京分部同人敬約

◎域埠利同昌馬炳耀啟事
啓者先父馬呈瑞不幸於八月下旬因病謝世。所有關於利同昌生意及代理輪船客務俱交由本人接理。僑胞回國預定船位請照常到利同昌與本人接洽。無誤。
通訊處 541 Fisguard St. Victoria, B.C.

李乾亨
功高化痰 療肺止咳
藥性和平 不寒不燥
久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服
總批發處 上海貿易行 每瓶一元二毛五
李乾亨製紅色大補丸 每瓶一元
正北高麗參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
正北鹿尾參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
清糖老山抄參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
大小花旗參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
到上海貿易行啟
SHANGHAI TRADING CO.
103 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

李乾亨
功高化痰 療肺止咳
藥性和平 不寒不燥
久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服
總批發處 上海貿易行 每瓶一元二毛五
李乾亨製紅色大補丸 每瓶一元
正北高麗參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
正北鹿尾參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
清糖老山抄參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
大小花旗參 燕窩 燕窩 燕窩 燕窩
到上海貿易行啟
SHANGHAI TRADING CO.
103 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

●謂農民罷運如工業之罷工，係直接對正鋼價每噸起五元，暨其他物價之提高也。蓋農民要求其利益，當與現有之價目構造變更，同時加以考慮也。農民不願以全國之財富，因不公平分配，而再為不景氣所影響云。

金鷹戲院自動報効演劇助慶
日爲（民治興邦）適值星期六晚
各界工餘之暇・聯袂偕來・僅至

之宗教教育費。估計不過九千萬元。何以買酒能有如此巨欸也。在過去廿年。加拿大之烈酒消費。增多一倍。卑酒增多式倍又百分之六。六。葡萄酒增多貳倍又百分之四。六。現目之飲酒較多於過去五十年也。故欲抑制酒之爲患。非一個教會所能做到。需於道德上宗教上。

圈素車	修集	松華	修堃	修培
花圈	(賻儀)	昌蓉	北昌	
倫慰	各五元	昌簪	二元	昌灼
元樊	滔	周良慶	共五元	

及各用具齊備雪糕麵食均有大量
配因東主有病迫要發賣

弟戰事期中同埠今國家勝利之際航海交通東旋祖國荷蒙域埠岡州開會歡送達權總社開會歡送洪門體育會殷鑒歡送及各昆仲親朋欸送賜以珍品隆情厚誼拜領之餘迭增慙感五中銘篆永誌不忘今已倚

啟者：昨劉隆安先生與彭佩貞女士舉行結婚典禮。荷蒙留心惠顧。在本酒樓設筵答謝親友。增光良多。同人等拜領盛情。至深感謝。茲恭祝劉先生夫婦新婚燕爾。前途發達。百年諧老。五世其昌。謹登數言。藉表寸意。

奕	李鵬	生斗	鄒茂全花圈車
花圈	子秀	瑞利	伍顏全花圈
昆	少波	慶昆	張泮
翰	全花圈	湯安	方牛
蜜	華操	黃垣	全花圈
花圈	求順	雷崧	生連全花圈
花圈車	符昆	善允	雷根
花圈車	梁少如	朱宏基	李天好
車	阮載	李璽	李祿
廣昌	雷仔指	雷維	李門海
容	全花圈車	黃宗行	郭康文
麟標	梁瑞錫	林文合	全花圈車

(滿) (地) (可) (銀) (行)

歡迎華友借款
 本行歡迎華友揭借款項
 利息低微每壹百
 元分十二個月還
 欸月利二毫七仙
 (即每年抽六厘
 利息)如購有勝
 利公債或買有人
 壽保險者揭借款
 項利息更低如蒙
 光顧無任歡迎
 本行創立壹百廿
 五年向為加拿大
 各界人士服務

“MY BANK”
 TO A MILLION CANADIANS
 B of M

BANK OF MONTREAL

雲埠天香醬園主人啓

大 香 醬 園 出 品

雙老抽油
頭抽油
生晒原抽
銀絲麵

豆豉
原鼓
蠔油
蠔豉

調味粉
蘇梅醬
豆腐
海鮮醬

豆
(時)
(應)
(市)

天香出品

又平，又靚
夠好，夠香
歡迎批發
價錢另議

天香馳名抽油之一

白鼓油

一百磅庄每桶二元五
六十磅庄每桶三元五

用·價錢雖好，無愧天香出品·

最宜餐館之色味均佳，

Canadian Soya Industries

2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.

Telephone HASTINGS 3788

余毓華氏新發明
經驗神效藥

招商代理 利權慶給
完全加政 府立案

新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮亮者壹月內新發復發三元五角	新發明不脫髮生髮藥水男女合每樽二元	新發明洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚較淨每樽六毫	髮轉黑藥水染黑髮	染金髮色藥水	新發明光明眼藥水去浮膜去紅腫每樽七毫	新發明熊胆眼藥膏去熱毒消腫	新發明確能去酒米藥膏	奇效專治肺癆藥散	功效療肝膽藥水	止止傷風止咳功效藥水	止止頭痛牙痛藥粉	金匱化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時	萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時	感冒時症各種皮膚內服外搽	胃管水時行癰瘰四時感冒霍亂吐瀉急症	痧症遇水時行癰瘰四時感冒霍亂吐瀉急症	止止胸悶肚痛化滯中風藥粉	神效紅白痢症感冒凍冷腎肝緊痛每壹元	立愈頭痛骨痛身痛藥散	新發明專治沙淋消陰腎內石二元五
	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽	每樽

可卅
藥水數天內愈
愈用藥水二樽

● 卑詩押舖廣告

頭月息納五厘

以後每月二厘

爲加拿大當舖之最低價者

借五元每月 納利 一毛

借十元每月 納利 二毛

借廿元每月 納利 四毛

借款由壹元至五千元在五分鐘內可以辦妥
以辦安全守秘密不用保証人本店接納各種物品抵押如鑽石寶石銀器古玩茶具皮革地毯圖畫收音機音樂器科學用具千里鏡照像鏡各種獵具高夫球具吊床長槍釣魚器打字機影相機木匠用具化學具電學具電帶及各種珍貴物品 抵押物保存期限一年

本店買賣鑽石

B. C. COLLATERAL
LOAN BROKERS

77 E. Hastings St. P.A. 3357

籌辦極樂氏中西藥房有限公司設在省港

章程印備函索即奉

極南大志

佳耦香素 訂婚情素

尋婦結婚 訓郎守約

一粒一元 打六元

尋夫問題 諸老問題

一粒一元 打六元

要需之業工乃酒火

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他需要的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多



UNITED DISTILLERS LIMITED

◎天生堂膏丹丸散

之國際騙婚案

（續完）

302 Fitzgerald St.
Victoria, B. C.
域埠
茂利有限公司謹啟

樓
New V
地隨尊便
電話辟矢佛六六四二

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便

電話詳矢佛六六四

世界大旅館
設備完美
稱金埠冠
諸君來住宿
便知招呼受富和錢允合莫
(此處新開辦不收稅金和特在場地也)

司理 甄汾明
黃家銀

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 5327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.



美國
服 務 公 司
FOOK MO COMPANY
331 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市

學生字典一元五
國語交際會話三毛

對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五

同音字彙二毛五
袖珍英華字典三元

漢英模範字典五元五
[半寸]英漢字典二元

中英對照四書五元
白話註釋唐詩三百首讀本八毫

◎凡寄款交易，最要寫赤，倘寄現款而不擔保，寄者若有遺失，恕不答覆，寄費另加。

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS
FR. 5814

○本報接製笠巴圖章

倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

中國藥材齊備
補精健腎丸
開胃消食藥水
桂附八味丸
王老吉涼茶
施德之濟衆水
虎嘜萬金油
李衆勝保濟丸
入寶鹽蛇散
皮膚解毒膏

舖在亞細街四四三號半【即蓮花旅
館樓下】電話丹連二九一二五
Chinese Herbal Dispensary.
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

怪聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press in Canada Publishers Ltd.

印度人的死

西義譯

△他們的地獄最恐怖
世界的地獄中，印度人的地獄最恐怖。印度人所謂地獄，實在是在離奇古怪的。他們相信，人死之後，有兩個形容恐怖的惡鬼到來。一個是死人的靈魂，踏上一個路程。據說有二千五百里遠，路上沒有樹林，沒有休息的地方，沒有水，沒有食物，氣候由熱帶的高熱，以至北極的冰寒。獅、虎、豹、蛇、蝎、又在窺伺着。某段路上，必須橫過一個尖銳的密林。另一個地方又跌落深坑，倒下懸崖。在黑暗裡走過，插着尖刀的田野。佈滿水蛇的泥潭。有時踏着火輪般的沙，衝過窄窄的烟幕，並須嘗試一下給火紅的煤炭。石頭、血液、沸水的襲擊。跌下無數次的深淵，跑上令人昏眩的高嶺。爬過巖洞，與其他許多恐怖。然後來到維泰爾河。印度人的奈河橋，但那里沒有舟子來渡失落的靈魂。那河水很深，有三百里。河流湍急異常。那河流呀，是血。鯢魚和骨頭，河里有鯢魚。鯢魚及其他怪物，頭上有吃人的飛鳥。在河岸千萬個定罪的靈魂，震地站着。不敢下水。由於極度口渴，他們轉身去喝那腳下的血流。他們便跌進急流裏，而迅速地被捲進地獄的深淵。

在地獄，他們忍受不可言狀的刑罰。全是聖經的作者所述的一般。這對於你只是一個奇怪的白日夢。但這恐怖的地獄，對於三萬萬五千萬印度人，則威脅他們一生的。他們沒有一種信仰可以使其安心。避免這種罪惡的恐怖懲罰。只有賴於宗教儀式的葬禮而已。

印度人死後立刻就舉行葬禮。倘如人得能望恆河而死。地獄裡的惡鬼就無能為害於他了。所以重病的人都被帶到那神聖的河。或附近的神聖的溪流前。於是雖則若用正當醫治可以救活的病人，也往往不治了。

臨死時有幾種躲避惡鬼的方法。印度人視為神聖的牛，常被引到死者的病榻前。將死人的手持着牛尾。婆羅門教徒則在背誦神詞。並得立下心願。如此他就可以安全渡過維泰爾河。酬報一定要給的。於是牛送給婆羅門教徒了。倘如不給酬報，渡河的法術便變為無效的。葬禮的儀式舉行後，屍體就在屍架上運到火葬場。有時要找到適當的屍架運手，是很困難的。因為社會階級高的人，不肯接觸屍體。認為會污辱他。同樣，死者的家庭也會引為奇恥大辱。倘如社會階級較低的人，當屍架運手。

主祭者——長子或男性近親，在葬禮行列中先行，手裏捧着一盤火，隨行於屍架兩旁及後面的。死者的戚友，女人不准參加在戶外舉行的葬禮。而在家裏放聲大哭。赴火葬場途中，最少停止進行三次。於每次停止中，把一些乾的濕的食糧，如米、麵粉之類，放進死者口中，是準備他赴新生命的途中。不致忍受飢渴。火葬場多近河邊。若是河邊則更佳。當背誦神文時，屍體被放在河水裏。這是葬禮中一種重要部份。因為可以免進地獄。然後火葬堆就架起來。那些木料是由親族捐贈的。捐多少視其關係而定。倘如赤貧而不足備木架，則將屍體停置河邊，讓班鳩把它啄食。

當我第一次看見那些班鳩（有時有三尺多長），我問我底印度廚子可不可以吃的。他恐怖地叫。牠們是神聖的，吃不得！

屍體放在火葬堆上。五個飯碗放在屍體上。一堆乾牛糞放在腹上。燃着火，這都是準備他旅途中用的。依照習慣，主祭者痛心痛哭。其他的人學着他的榜樣。然後火葬堆每個角落燃起火來了。

據說，死人的靈魂是從身體某一個孔裏逃出的。而善人則從腦中裂縫逃出。所以當火葬進行當中，即用一聖木將頭骨打碎。讓靈魂逃出來。當屍灰冷後，它和燒燬的骨。即必恭恭敬敬的擲進河裏。有許多人跑幾百里路，將屍灰沉進恆河裏去的。若是窮人，葬禮便算完畢。有錢人家則繼續請人誦經數天的。（譯自本年五月十八日領袖雜誌）

老麻鷹劫法場救生

總兵

前清末年，岑春煊曾由甘肅帶兵去勤王。大得西太后歡喜。升四川總督。但老岑暗裏委任，曰：為鄭堂體。

臣祇想這西太后總督。老岑本來係廣西人。照例不能造本省官。西太后卒之破例任用。當時廣西有賊作反。老岑親自帶兵西征。但怕地方軍隊聽聽。乃派出一隊政治指導員之類。造軍事密查員。指導員少不免馬屎濕官靴。哈哈。將士若思官運亨通。大可以送個大禮與指導員。當時左江總兵張德貴。歷大小百戰。由士兵升到總兵。總兵者。有如今日之軍長也。張之為兵。祇知打仗。擄掠數則一世都唔。故擄掠去仍擄掠得個吉。指導員不知張氏坦坦唔偷食。乃明敲竹槓一萬兩。張氏直白講出。謂身家唔過一千兩。指導員曰：睇見你咁忠直。就減收五折。無如現金。可先借軍餉。慢慢攤還。張氏一於寧願唔制。指導員曰：天平之上。一頭錢。一頭命。請你分別輕重。張氏仍然好少理。指導員同去。果在岑春煊面前。煮重渠米。老岑昇耳進眼。即發出手令。將張氏撤職查辦。押回廣州。交營務處辦理。監禁判處死刑。且要即日殺頭。以免他人來保駕。此事傳到鎮粵將軍陸榮廷之耳。壽隆本係皇帝親戚。親來廣東。御賜黃馬褂。一聞得此事。大驚曰：張德貴係著名大將。我若不救渠。死矣矣。連坐轎都慌住趕唔切。立即騎馬趕到天子碼頭。其時。時辰已到。劍子手早已拉定大刀。炮響三聲。刀即向張德貴頭上斬下。不料張德貴命不該絕。海上忽然飛來一隻大鷹向劍子手個面一撲。劍子手大吃一驚。隻手壹失。把刀斬歪左。及再舉刀時。壽隆已到。連忙跪下。將張德貴攙實。大喝刀下留人。又教訓岑春煊曰：張德貴係二品大員。二品大員正法。廣東未之前聞。你不能意氣用事。你不取消此命令。我決不離開。老岑以吹噓張德貴。乃准暫時唔殺。由壽隆代向朝廷呼籲。果然張德貴得以免死。亦可謂險過剃頭矣。

鄭堂滑稽詩

清乾嘉間閩諸生鄭堂能詩。好滑稽。郡守喪妻。將殮而不哭。堂自詠能視目。因高吟曰：「夫人一貌玉無瑕。四十年來費未華。何事臨終含淚眼。恐教兒子着蘆花。」吟訖而嘆。守厚禮之。會國喪。太守宴於西湖。堂故衛其前導。守笑曰：汝今始知苦乎。堂續曰：「苦苦苦苦苦連天。上皇晏駕未經年。江山草木皆垂淚。太守西湖看畫船。」守亟謝之。至今閩人稱俳諧為鄭堂體。

生益油

價目表

原抽油	壹百磅每桶二拾壹元三毫八
雙老頭抽油	壹百磅每桶二十一元三毫八
老頭抽油	壹百磅每桶十九元四毫
頭抽油	壹百磅每桶十七元五毫
上抽油	壹百磅每桶八元五毫
（十二安士）二打庄雙老頭抽油每箱	四元三毫
（十二安士）二打庄老頭抽油每箱	三元八毫

各埠商店均有代理 批發特平

好最式貨老最子牌

口可味美良精法製

Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 Pacific 5845



五十磅原裝醬 每桶十元
壹打庄十四安士原裝醬 每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原裝醬 每箱四元九毫三

酬勞顧客平賣

WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加拿大特價目 過期另計

鴨白油腸	每磅七毛五
鴨肝腸	每磅七毛五
鴨腸腸	每磅五毛五
散臘腸	每磅五毛五
請注意不用購買証	
大原臘鴨	每只三元
肥鴨下庄	每打十五元
上等鴨片肉	每打十二元
臘猪頭	每磅四毫
臘猪咀	每磅四毫

招商代理 利權同享
期內定貨 利權同享
噫錄 喜市定 參〇四

新鮮臘味上市

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原抽油 鴨白油腸 臘猪咀 鴨肝腸 鴨腸腸

招商代理 利權同享
司理人丘發多謹啟

店商貨國記隆生合

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

大宗發行

土產咸魚	合時瓜菜
烏豆紅豆	唐山生薑
大埠蝦醬	大埠腐乳

◎新電話 Pacific 5845

司公華英

Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各廠最新時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

噫錄 Pacific 5716

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. H.A. 0141

本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921

店鏡眼明匹

新配眼鏡 修整眼鏡 工快價相宜

新到大幫布 精造越時服 旅館餐館用 各款工人衣 家用線仔褲 加長羊毛襪 遠近僑胞 批發特別相宜

權愛周

業畢學大光測力目省安及學大度朗都

雙眸起自然神志定
胡俊傑介紹(其四)

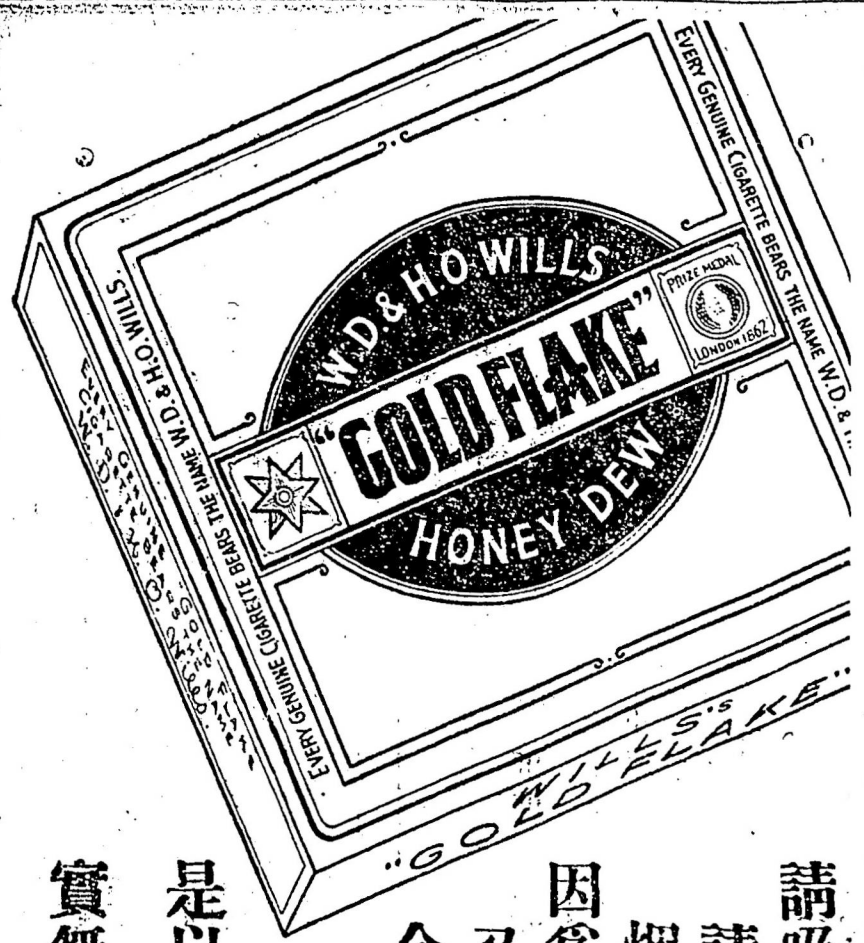
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

行銀路派奄

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接運匯票。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹萬元。仲收幣五元七毛六。每張匯票收寄郵費八毫。另手續費五毫。現收有正副赤紙。票匯由中國郵政及滙兌儲金局交款。信滙票滙。均隨便。華友欲滙款回鄉者。可向本行或本行之域。分行接洽可也。

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啟



請吸其最好者
請吸金錢嘜
煙仔。
因為最適口，
又純良，能
令人滿意。
是以此種煙仔
實無其他可比

華埠

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

PHONE PA. 7825

遷舖廣告

本公司因為需要潤大之舖面及
完備之工場起見今已遷往喜市
定街東門牌壹百零六號擴充營
業并增加各種貨品以備男女界
之採購工場方面則增購各種新
式機器務期起貨快捷物美價廉
以副僑胞賜顧之雅意如蒙
駕臨參觀盡禮歡迎

聯活公司啓

華高雲大拿加
司公限有行烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone HA. 0589
Phone HA. 1127

鐵利烟行有限公司廣告
本公司經理推銷加拿大著名烟草
公司出品烟仔烟絲及各種蔗糖
香口糖價廉物美批發相宜僑胞
光顧無任歡迎
地址 二八五號利街
電話 起市定〇五八九
起市定壹二七
司理 林舉振 國珍



萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士
經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜
此滋補藥露乃本藥行製藥師醫學博士富倫君以
科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製
而成功能壯陽補腎氣補血強精凡身體虛弱
弱者。服之可立即日臻強健。且藥性不寒不燥
無論男女老少。均宜常服誠為補品中之聖藥也
加拿大總批發處 永年藥房
Chow Winging 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

祖國新聞

改訂後的中國商場

◎新美匯價
大城之間 既受上海影響 又與香
港連連 自然更趨難為 以標金論
香港市況登時難急升 墨金期貨
尚有兩三星期才到交割期 未到最
後關頭 何能起飛 港幣本位的金
價不起 則除非港幣兌價急升 帶
連金價而上 但儘管匯價高 儘管
照官價折算港幣已合八〇〇 惟是
貿易上的實際需時趕不上 因此
德市當然將被港幣拖住 至于上海
如果上海幣亦式四〇萬 折計
廣州應為三十萬上下 故滬市頭寸
突然轉向廣州移 (廣州申滬市價
突由壹〇一改為九三五可作證明)
大家趨於廣州買平貨故也 故昨
(廿)日上午 易水會成去千餘
具見於銀幣金幣之一斑 但是上海
金銀幣 而申滬太短 廣州無銀
上海之所需 而上海吸納困難強
吐出量亦多 多吸多吐 市況因縮
大 廣州的炒友就吃不下 所以
將來情形 上海先定 廣州市況慢
慢才能定下來 未定之前 免起騰
落 殊難免矣
◎澄清後 金融性商品各價如
何呢 依理斷 美鈔參千 港紙七
五〇 標金價格接近滙價 倒是應
有的結果 但是 這恐怕却非一朝
一夕而可至的事耳 高明以為然否
八月二十一日

七日來的廣州商情

拾二	二二八八〇〇	港幣每元
拾三	二二五五〇〇	五五九
拾四	二二五五〇〇	五六一
拾五	二二五五〇〇	五五六
拾六	二二五五〇〇	五五六
拾七	二二五五〇〇	五五六
拾八	二二五五〇〇	五五六
拾九	二二五五〇〇	五五六
廿	二二五五〇〇	五五六
廿一	二二五五〇〇	五五六
廿二	二二五五〇〇	五五六
廿三	二二五五〇〇	五五六
廿四	二二五五〇〇	五五六
廿五	二二五五〇〇	五五六
廿六	二二五五〇〇	五五六
廿七	二二五五〇〇	五五六
廿八	二二五五〇〇	五五六
廿九	二二五五〇〇	五五六
三十	二二五五〇〇	五五六

阿富維他命
VITAMINE
老幼皆宜
即服用阿富維他命。天性衰
弱。遇身疲倦及面黃無神者
可即服用此丸。連年常服。
趁早補身補腦。免至天寒過
遲補救。
每樽三元五毛
兩樽六元五毛 包郵費
雲埠奇氏出品社



你何必要光頭呢？
如你生髮些少頭髮可令
你青春許多。奇氏之生
髮露名聞中外。用過者
無不讚稱其神效的藥水
。清除頭垢頭癢。白髮
還回黑髮。有事實證明
每樽壹元八毛五
大樽貳元三毛五
包郵費
奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
287 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 713

瓦缸
發行缸瓦器具及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
322 Water St. Vancouver, B.C.

請求赴蘇州探母
南京信 汪逆幼子文惕 將由警察
予以無期監禁 汪氏曾任偽軍上校
審訊其叛國罪時 以無罪釋放
惟法庭規定須由警察監視 渠於無
監視下不能離開南京逾十天 若較
長時期之行程 則須得法庭之許可
渠最近要求赴蘇州探母

二十	二五八〇〇〇	六三五
廿一	二五七九〇〇	六七五
廿二	二六八二〇〇	七一二
廿三	二六六六〇〇	七四五
廿四	二六五八〇〇	七五七
廿五	二六四二〇〇	七四九
廿六	二六四二〇〇	七四九
廿七	二六四二〇〇	七四九
廿八	二六四二〇〇	七四九
廿九	二六四二〇〇	七四九
三十	二六四二〇〇	七四九

最近辦到藥品平沽 生晒抄參每錢銀貳拾元 每枝由錢半起至三錢零
參茸百補丸六兩庄 原價十二元 現沽六元
安南社王神桂每服三分 原價五元 現沽三元
萬應搜毒藥精每樽 原價四元二 現沽三元二
正海狗鞭每條七毛五 每打七元五
新舊癆肺止咳藥汁 每樽壹元二五現沽七毛五
LUMGU TAO 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada 電話 MA. 9687

安紀夏社芥菜堂社王神桂

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
三十六黨秘史三毫 惡虎黨 四毫
福爾摩斯自殺八毫 密約 四毫
中國英雄傳 三毫 夜光珠 四毫
綠林紅粉記 八毫 紅線女俠四毫
實用養雞要訣七毛 血衣奇冤四毛
實用養雞全書五毛 養牛全書元二
實用養雞全書元二 養牛全書元二
實用養雞全書元二 養牛全書元二
遊戲全書 壹元 養家全書元二
壹元 男女快活世界 壹元

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
行發到辦宗大
新坑罐鮑魚
揀手大敏肚
大埠蝦米仔
靚爽生南薑
花旗淡春干
花旗新綠豆
土庄各抽油
土產各咸料
四時鮮瓜菜

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

請餐館業者注意
中加貿易行大寶號先生鑒敬覆者昨接付來「代糖精」一打已經
妥收用過十分滿意極至良好誠為配飲料之美味甜佳品也茲
再付上柯打紙張伸值銀拾五元希查取所將代糖精三打早
日付寄前來應用是所盼禱專此覆達 並候
商安 Rex Cafe P.O. Box 52 Princeton, B.C.
民國卅五年三月十三日 不特書片辰埠叻市餐館黃廣傳上

代糖精
用之直接提煉無需任何不便
法：甜力等於白糖半磅或一杯
宜於整派及其他一切飲料
如不滿意 無論遠近 均能寄到 價目 每打五元
原銀奉回 均能寄到 價目 每打五元

總批發處
行易買加中
C. C. Trading Co.
77 Chestnut St.
Toronto, Ontario

戰事已結束
貨物漸復興
本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦
大宗貨品。如中國絲小衫。英倫羊毛小衫。著名
Forsyth, Tooke, Arrow 小衫。線仔番褲。餐
館用衣。襪仔。圍身。女圍衫。唐汗衫。廚神。
廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床面。面
巾。枕袋。枕頭。棉仔。羊毛毯。諸凡男女內外
衣襪。綢緞。絲巾。搭巾。襪巾。化妝品等
應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。
介紹
新明原子殺癩藥水 餐館旅館種植家均合
每加倫三元六毫五 每樽壹元